MINISTERIO DE educación
ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA

Comunidad

Quinua 2013 Año Internacional Un futuro sembrado hace miles de años

Bolivia, noviembre de 2013 Año 3 - No. 9 | Publicación mensual del Ministerio de Educación | DISTRIBUCIÓN GRATUITA

INNOVACIÓN Y CREATIVIDAD EXPONEN LOS INSTITUTOS TÉCNICOS

En la IV Feria, realizada en Potosí, entre el 28 y 30 de noviembre, participaron 104 Institutos Técnicos. Se expusieron los 260 mejores proyectos de investigación e innovación tecnológica en mecánica industrial, maquinaria y equipos, industria de alimentos, agropecuaria, comercial y servicios.

Lanzan campaña "Borremos la violencia de la escuela"

Página 5

Se inaugura Instituto Plurinacional de Estudios de Lengua y Cultura Quechua en Cliza, Cochabamba

Página 8

Presidente Evo inaugura Escuelas Comunitarias para Vivir Bien

Página 7

MINISTERIO DE
educación
ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA

1er encuentro plurinacional de Experiencias Transformadoras de maestras y maestros en la concreción del Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo

PROFOCOM

Programa de Formación Complementaria para Maestras y Maestros en Ejercicio

DIRIGIDO A:

Maestras y Maestros del PROFOCOM
- Subsistema de Educación Regular
- Subsistema de Educación Alternativa y Especial

ORGANIZAN:

Viceministerio de Educación Regular
Viceministerio de Educación Alternativa y Especial
Viceministerio de Educación Superior de Formación Profesional

LUGAR Y FECHA:

La Paz 8 y 9 de diciembre de 2013

- Feria:

Domingo 8 de diciembre, hrs. 09:00 a.m.
Paseo el Prado

- Conferencia:

Lunes 9 de diciembre, hrs. 08:30 a.m.
Coliseo "Colegio Don Bosco"

Juntos Implementamos el Currículo

INFORMACIONES:
PROFOCOM - Avenida Arce N° 2147 • Teléfono: 2442144 - 2912841 - Fax.: 2912841
E mail: primercuentrocptes2013@gmail.com

Comunidad

CONSEJO EDITORIAL

Roberto Aguilar Gómez
Ministro de Educación

Juan José Quiroz Fernández
Viceministro de Educación Regular

Noel Aguirre Ledezma
Viceministro de Educación Alternativa y Especial

Jiovanni Samanamud
Viceministro de Educación Superior de Formación Profesional

Pedro Crespo Alvizuri
Viceministro de Ciencia y Tecnología

Leyla Medinaceli Monrroy
Jefa Unidad de Comunicación

Álvaro Cuéllar Vargas
Editor General

Carla Quisbert Fernández
Tania Quispe Zeballos
Periodistas

Orietta Gutiérrez
Editora Gráfica

Fotografías
Unidad de Comunicación Social
Ministerio de Educación

Ministerio de Educación
Unidad de Comunicación
Av. Arce No. 2147
La Paz, Bolivia

Paola Ángela Choque, de la Unidad Educativa "Daniel Campos" de Siete Suyos, ofrece una declamación en honor a la Patria.

SUMARIO

5 • "Borremos la Violencia de la Escuela"

• Pueblo originario Jesús de Machaca presenta el primer Currículo Diversificado

6 • Estudiantes con talento extraordinario se reunieron en La Paz

7 • Presidente Evo inauguró Escuelas Comunitarias para Vivir Bien

8 • Se inaugura Instituto de Lengua y Cultura de la Nación Quechua

9 • Etnia Guarasu'we reducida a una sola familia

10 y 11 • "La educación técnica y tecnológica debemos expandirla por todo el país"

12 • El idioma bésiro reina en la Chiquitanía de San Rafael

13 • "Burshi Canchi", el ILC del pueblo indígena Tsimane

14 • Taller de sensibilización define líneas de acción para una Educación Inclusiva más efectiva

15 • Investigadores bolivianos recibieron capacitación en Geomática

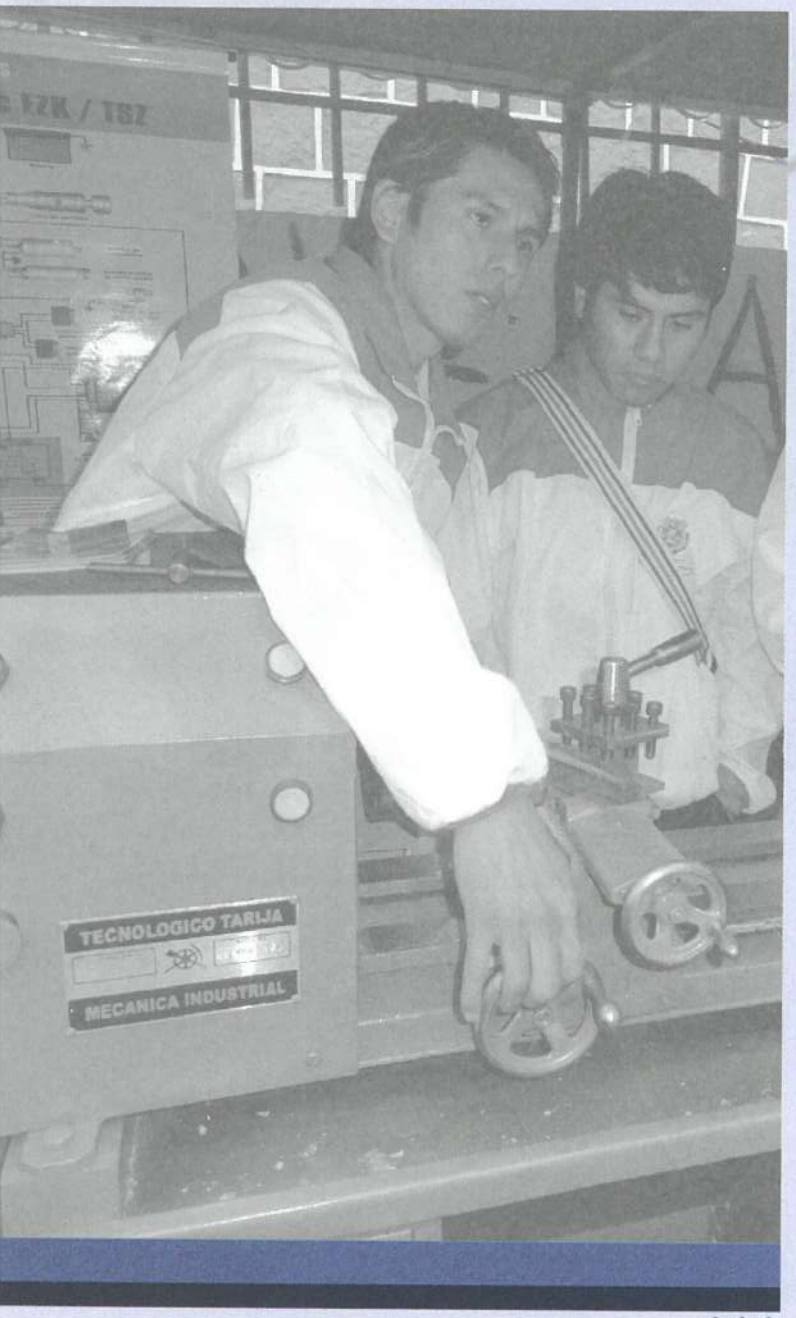
16 • Vicepresidente Álvaro García inaugura Instituto de Lengua y Cultura Guaraní en Camiri

17 • Educadores integrantes de "Red de maestros intercambian experiencias y buenas prácticas en prácticas educativas

* Las y los Promotores Culturales Aymara (1970 - …) Historia y actualidad

“Es un sentimiento del presidente Evo que los estudiantes puedan aplicar en la práctica sus conocimientos”

[Palabras del Ministro de Educacion, Roberto Aguilar Gómez, en el acto inaugural de la VI Feria de Institutos Técnicos en Potosí, 28/1/13]



Cuando se diseñaba y consolidaba la Ley “Avelino Siñani - Elizardo Pérez”, el Presidente me transmitió una idea, un sentimiento, un deseo, que es la que en esencia se ha traducido en nuestra Ley de Educación. “Necesitamos de los estudiantes que los conocimientos de sus mentes bajen a sus manos para que lo que estudien puedan aplicarlo”, me dijo el presidente Evo.

“Lo que ahora se quiere es que así como la Matemática, la Física, la Química, la Literatura nos han engrandecido el pensamiento y el espíritu, ahora queremos que engrandezcan el país”, era la frase del presidente Evo Morales. Por lo tanto, necesitamos una educación productiva, una educación que produzca conocimiento, pero que produzca también desarrollo; una educación que permita a los estudiantes sentir la satisfacción que lo aprendido en el aula sea aplicado en la casa y en la vida cotidiana.

Un segundo elemento que el Presidente nos planteaba, y lo está haciendo realidad poco a poco, en coordinación con gobernaciones, con municipios, es que debemos expandir la educación técnica tecnológica por todo el país. Que se enseñe y desarrolle capacidades de aplicación del conocimiento a la producción. Y esto tienen que hacerlo los institutos. Necesitamos por lo menos un instituto en cada provincia, proyectándonos a carreras técnicas, y ese es uno de los objetivos que también tiene la educación sociocomunitaria productiva, que se está haciendo poco a poco realidad gracias al empuje de maestras y maestros, de padres y madres de familia, de autoridades educativas, de institutos y unidades educativas, gracias al apoyo de alcaldes de municipios y gobernadores.

Por lo tanto, esta concepción productiva, esta concepción técnica tecnológica es la que se viene impulsando a través de estas ferias, para que la aplicación de lo teórico se vea que tiene el mejor resultado en la práctica. Y lo que van a ver en los diferentes lugares de exposición son esas aplicaciones. Estudiantes que compiten de igual a igual con otros espacios de formación profesional, mostrando que los institutos técnicos que ahora están presentes son de alto nivel, de alta calidad y de una proyección impresionante.

Se lanza la campaña que busca erradicar la violencia, el maltrato y el abuso entre pares

"Borremos la Violencia de la Escuela"

Álvaro Cuéllar Vargas

El Grupo Matamba presentó la canción oficial de la campaña.

El jueves 19 de septiembre se lanzó en La Paz la campaña "Borremos la Violencia de la Escuela" cuyo objetivo es erradicar la violencia de las Unidades Educativas de todo el país, como parte de las acciones que el Ministerio de Educación viene realizando en el marco de los Decretos Supremos 1302 y 1320, normas que buscan erradicar la violencia, maltrato y abuso que atenten contra la vida e integridad física, psicológica y/o sexual de niñas, niños y adolescentes.

Esta campaña tiene previsto desarrollarse en el transcurso de los próximos tres años, de forma simultánea en los nueve departamentos del país, con una serie de actividades, como el lanzamiento del concurso "Comunidades educativas aplicando planes de convivencia pacífica y armónica", convocatoria que estará a cargo de cada una de las Direcciones Departamentales de Educación, el mismo que se desarrollará entre marzo y julio de 2014.

El concurso está dirigido a todos los estudiantes del Nivel Primario y Nivel Secundario, y los mejores trabajos serán implementados en las unidades educativas del Sistema Educativo Plurinacional.

Paralelamente, maestras y maestros emprenderán campañas de sensibilización y prevención para la detección de tipos de violencia y a su vez encaminar experiencias enmarcadas en el modelo educativo sociocomunitario productivo. En el programa de lanzamiento de esta campaña se presentó, asimismo, la canción oficial a cargo de la agrupación musical "Matamba".

Pueblo originario Jesús de Machaca presenta el primer Currículo Diversificado

Álvaro Cuéllar Vargas

En el marco de la transformación curricular que emprende el Gobierno mediante el Ministerio de Educación, el pueblo originario aymara Jesús de Machaca presentó a las autoridades educativas el primer Currículo Diversificado, documento que rescata los saberes y conocimientos particulares de este pueblo. El Ministro de Educación, Roberto Aguilar Gómez, destacó como "histórica" la entrega del Currículo Diversificado de Jesús de Machaca, que viene a constituirse en el primero de esta clase, en el marco del Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo, "ya que va a marcar el camino para la construcción de otros currículos diversificados", destacó la principal autoridad educativa del país.

SABERES Y CONOCIMIENTOS DE LA COMUNIDAD

Con relación al Currículo Base, cuyos contenidos son válidos para todas las unidades educativas del país, y respecto al Currículo Regionalizado, que recupera los saberes y conocimientos lingüísticos y culturales de una nación del Estado Plurinacional, el Currículo Diversificado acumula los saberes y conocimientos específicos de la comunidad, del pueblo. "Este Currículo Diversificado es propio y particular del pueblo de Jesús de Machaca", remarcó Aguilar Gómez.

Genaro Mamani, representante de las autoridades de la comunidad de Jesús de Machaca, hizo, previamente, una exposición del proceso de construcción del Currículo Diversificado, destacando la participación comprometida de estudiantes, autoridades comunales y el pueblo en su conjunto a través de talleres y seminarios que permitieron posteriormente retroalimentar los contenidos con los mismos sectores educativos, con las y los estudiantes.

Autoridades originarias de Jesús de Machaca muestran sus documentos educativos.

CURRÍCULO BASE, CURRÍCULO REGIONALIZADO Y CURRÍCULO DIVERSIFICADO

En el presente proceso de transformación educativa, la Ley de la Educación "Avelino Siñani - Elizardo Pérez" prevé la incorporación de tres tipos de currículos: Currículo Base, Currículo Regionalizado y Currículo Diversificado, cuyos contenidos se caracterizan por ser complementarios, antes que jerarquizados.

"En el Currículo Base, por ejemplo, se reconoce la estructura política del Estado Plurinacional de Bolivia, con un Presidente y un Vicepresidente, autoridades vigentes para todo el país; también existen autoridades regionales, lo que podría expresarse en el Currículo Regionalizado; y también contamos con autoridades locales, del pueblo, como las autoridades aquí presentes de Jesús de Machaca, lo que vendría a expresarse en el Currículo Diversificado", ilustró el Ministro de Educación.

Propiciado por el Ministerio de Educación

Estudiantes con Talento Extraordinario se reunieron en La Paz

Participaron talentos provenientes de todo el país, entre ellos astrónomos de corta edad, deportistas destacados y músicos, entre otros.

Alvaro Cuéllar Vargas

Estudiantes con talentos extraordinarios de todo el país se reunieron en un Primer Encuentro que se desarrolló en la ciudad de La Paz propiciado por el Ministerio de Educación, a través del Viceministerio de Educación Alternativa y Especial.

Entre el 28 y 29 de junio, talentos en diversas disciplinas expusieron sus experiencias y demandaron un mayor apoyo de las instituciones estatales y privadas para así poder desarrollar las capacidades que cada uno de ellos viene desarrollando en su vida cotidiana.

RED DE ESTUDIANTES CON TALENTO EXTRAORDINARIO

En este primer encuentro se ha conformado la Red de Estudiantes con Talento Extraordinario, cuya labor consistirá en la detección de otros talentos existentes en los diversos ámbitos de la geografía patria para que se integren a esta comunidad que en sus diversas actividades contará con el apoyo del Ministerio de Educación y del Estado en su conjunto.

"Nunca antes ha habido en el país un programa dedicado a las personas que tienen talento o son superdotados", expresó Noel Aguirre, Viceministro de Educación Alternativa y Especial, en el acto de cierre de este Primer Encuentro de Estudiantes con Talento Extraordinario. "Lo importante es que este encuentro posibilita la comunicación entre ellos (talentos), lo que les va a permitir potenciar sus conocimientos. Es importante la presencia de los padres de familia y los maestros, porque su apoyo es vital para que sus hijos crezcan en este proceso. Esta primera fase nos ha permitido identificar a los talentos, y la segunda fase consiste en la atención a estos estudiantes desde su educación formal hasta la otorgación de becas de estudio para su permanente especialización", complementó la autoridad educativa.

Este Primer Encuentro de Estudiantes con Talento Extraordinario forma parte de las políticas educativas inclusivas que viene promoviendo el Ministerio de Educación, a partir de lo cual tiene prevista la implementación de políticas de atención y promoción mediante convenios interinstitucionales, intersectoriales y de Cancillería para la generación de becas, no sólo a nivel del Estado Plurinacional de Bolivia, sino con un sentido de trascendencia a otros países, fortaleciendo y enriqueciendo el talento humano.

Un astrónomo de 6 años, dibujantes, músicos...

Leonardo Calatayud, de 6 años de edad, proveniente de Cobija, Pando, a pesar de su corta edad ya es considerado un astrónomo, por los amplios y precisos conocimientos que posee del espacio, los planetas, las galaxias, los agujeros negros, el porqué los astronautas deben utilizar trajes espaciales y otros aspectos que sorprenden a quienes aprenden de él. En el arte del dibujo con lápiz, Edwin Aguilera, de Santa Cruz, hizo gala de su experticia en esta materia con sus trabajos cuyas temáticas se centran en paisajes de la geografía boliviana y retratos de personajes específicos, trabajo que lo desarrolla con entusiasmo, a pesar de ser mudo, discapacidad que tampoco le impide transmitir sus sentimientos.

Ministerio de Educación certifica a 130 artistas en recreación y artes escénicas

Álvaro Cuéllar Vargas

Aproximadamente 130 artistas en recreación y artes escénicas recibieron sus certificados de competencias en reconocimiento a las destrezas y aptitudes que desarrollan, tras un proceso de evaluación de sus capacidades, saberes y conocimientos emprendido por el Sistema Plurinacional de Certificación de Competencias (SPCC) del Ministerio de Educación.

El Viceministro de Educación Alternativa y Especial, Lic. Noel Aguirre Ledezma, congratuló a los trabajadores de este oficio: "Felicito a las personas que nos hacen sonreír y merecen ser reconocidos porque se dedican a ponerle alegría a nuestras vidas; como ejemplo el payaso Bombolito, que tiene 40 años de hacer reír a la gente", remarcó la autoridad.

Por su parte el presidente de la Confederación de Artistas en Recreación y Artes Escénicas (CARAE-BOL), Marcos Vilela, agradeció a las autoridades por el reconocimiento que el Estado les otorga: "Es una alegría poder recibir el certificado de competencia laboral y a nombre de todos mis compañeros de Oruro, La Paz, Santa Cruz, Tarija y Cochabamba agradezco a las autoridades que hicieron posible esta certificación", manifestó.

En el acto realizado en el Cine Teatro "16 de Julio" fueron certificadas 10 mujeres y 120 varones artistas en recreación y artes escénicas (entre payasas, payasos y magos), evento que contó con la bulliciosa presencia de niñas y niños de las Unidades Educativas "Max Paredes", "República Argentina" y "República del Ecuador", quienes apreciaron y disfrutaron del show que brindaron los payasitos.

Unidades Educativas abren sus puertas a la comunidad

Presidente Evo inauguró Escuelas Comunitarias para Vivir Bien

Con la inauguración de estos espacios educativos, se pretende que las Unidades Educativas sean espacios culturales, recreativos y recintos de actividades diversas todos los fines de semana para la interacción de la comunidad educativa en su conjunto.

Alvaro Cuéllar Vargas

El presidente Evo Morales inauguró hoy las Escuelas Comunitarias para Vivir Bien, proyecto que convertirá a las unidades educativas, durante los fines de semana, en espacios culturales, recreativos y de debate social para que estudiantes, docentes y la vecindad en su conjunto se beneficien de estos ámbitos alternativos de educación popular.

El Primer Mandatario destacó la importancia que estas Escuelas Comunitarias tendrán para la población en su conjunto, pero especialmente para motivar en la juventud además del arte, la cultura y el deporte, el debate y la conciencia social. "Al margen de compartir talleres, seminarios, compartir conocimientos, la juventud también debe acumular experiencias, conciencia social, y que también los mayores escuchen a los jóvenes; a los jóvenes hay que darles importancia", demandó el Presidente del Estado.

Por su parte, el Ministro de Educación, Roberto Aguilar Gómez, puso de relieve el carácter inclusivo que tendrán estas Escuelas Comunitarias para Vivir Bien. "Desde hoy día comienza a proyectarse hacia Bolivia una actividad que va a cambiar la fisonomía de las unidades educativas los fines de semana, y lo que ahora se quiere es que los fines de semana sean de actividad, pero ya no solamente entre profesoras y profesores y estudiantes, sino que ahora además se incorpore la comunidad, la población; que los vecinos puedan encontrar en su Unidad Educativa clases de computación, y al mismo tiempo los niños encuentren clases de dibujo, de arte, de teatro, de música, recuperando nuestra música boliviana".

El presidente Evo Morales en el acto de inauguración de las Escuelas Comunitarias para Vivir Bien.

Asimismo, la principal autoridad educativa del país explicó que estas Escuelas Comunitarias, "se estarán expandiendo a lo largo de todo el territorio gracias a la coordinación de los Trabajadores Sociales Comunitarios, y la idea es que a través del arte, de la murga, de la música, y también del debate, la escuela abierta los sábados y domingos incorpore a la comunidad, a los vecinos, y así dar aprovechamiento a estos espacios".

El acto de inauguración se llevó a cabo en la Unidad Educativa "Franz Tamayo", en la popular zona de Villa Victoria, en la ciudad de La Paz, acto al que acudieron, además del presidente Evo Morales, el vicepresidente Alvaro García Linera, el Ministro de Educación, Roberto Aguilar Gómez, el Gobernador del Departamento, César Cocarico, y autoridades educativas y vecinales.

ESPACIOS CULTURALES Y RECREATIVOS

Con la inauguración de las Escuelas Comunitarias para Vivir Bien se pretende que las Unidades Educativas sean espacios culturales, recreativos y recintos de actividades diversas todos los fines de semana para la interacción de la comunidad educativa en su conjunto: niños, jóvenes, padres de familia y la población en su conjunto, espacio en el que todos tendrán la oportunidad y capacidad de debatir problemáticas inherentes a la sociedad en su conjunto.

Se inaugura Instituto de Lengua y Cultura de la Nación Quechua

El Instituto de Lengua y Cultura de la Nación Quechua propondrá los lineamientos para la normalización, investigación y desarrollo de la lengua y cultura quechua. Asimismo, promoverá y aprobará la producción y difusión de los textos de normalización lingüística del idioma quechua.

Carla Quisbert Fernández

El Instituto de Lengua y Cultura Quechua tiene como sede a la población de Pilacocha, en las cercanías de Cliza, Cochabamba.

El Presidente del Estado, Evo Morales Ayma, y el Ministro de Educación, Roberto Aguilar, inauguraron el Instituto de Lengua y Cultura de la Nación Quechua "Tomás Katari - Kurusa-llawi", cuya infraestructura comenzará a ser construida en Pilacocha, en las cercanías de la población cochabambina de Cliza.

El presidente Evo Morales valoró la importancia de contar con estos institutos que, al igual que la Real Academia de la Lengua Española, vivificará nuestras lenguas nativas. "Esa es la revolución democrática y cultural que estamos llevando adelante en Bolivia. Este Instituto no es sólo para que nuestros hijos aprendan a escribir y hablar el idioma, sino para recuperar la forma y vivencia en colectividad y comunidad, en armonía con la Madre Tierra, en solidaridad y complementariedad entre nosotros", subrayó Evo Morales.

Acompañado de tres Gobernadores quechuahablantes: Edmundo Novillo, Cochabamba; Esteban Urquizu, Chuquisaca, y Félix González, Potosí, el Primer Mandatario instó no sólo a los institutos de lengua, sino a las Universidades Indígenas de Bolivia a realizar investigaciones de las formas de vida, ciencia y tecnología de los pueblos indígenas originarios.

"Esa es la revolución democrática y cultural que estamos llevando adelante en Bolivia. Este Instituto no es sólo para que nuestros hijos aprendan a escribir y hablar el idioma, sino para recuperar la forma y vivencia en colectividad y comunidad, en armonía con la Madre Tierra, en solidaridad y complementariedad entre nosotros" [Presidente Evo Morales]

INSTITUTOS RECUPERARÁN LAS LENGUAS Y LOS CONOCIMIENTOS ANCESTRALES

El Instituto de Lengua y Cultura Quechua, reconocerá, protegerá, promoverá, difundirá, desarrollará y regulará los derechos lingüísticos individuales y colectivos de este idioma.

Asimismo generará políticas públicas y obligaciones institucionales para su implementación, en el marco de la Constitución Política del Estado, convenios internacionales y disposiciones legales en vigencia.

Desarrollará la investigación normalización y desarrollo de la lengua y cultura, mismo estará conformado por un consejo de participación social comunitaria representado por la Nación Quechua que deliberará líneas de acción para la investigación, normalización, desarrollo revitalización y uso de la lengua y cultura Quechua.

"Tenemos que empezar desde los institutos y desde las universidades indígenas. Saben nuestras universidades que tienen la obligación de cómo recuperar nuestros conocimientos ancestrales", demandó el presidente Morales.

LOS IPELC SE CONSOLIDAN

El Gobierno Departamental de Cochabamba apoya la elaboración del proyecto a diseño final del Instituto de Lengua y Cultura Quechua con Bs 1.250.000,00 y la Alcaldía del municipio de Cliza donó más de 13 hectáreas de terreno en el que se construirá esta estructura.

El Instituto Plurinacional de Estudio de Lenguas y Cultura (IPELC) fue instituido mediante Decreto Supremo 1313 el 02 de agosto de 2012, y a continuación, el 12 de octubre, se posesionó a su Director General Ejecutivo. El IPELC desarrolla sus actividades en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, al mando del indígena Pedro Apala.

El Ministerio de Educación, con el propósito de contribuir a la consolidación de esta entidad asignó hasta la fecha un total de 12 ítems, de los cuales cuatro son cargos de Educación Intercultural y Plurilingüe y ocho corresponden al Instituto de Lenguas y Culturas establecidos en los departamentos de Cochabamba, Potosí y Chuquisaca.

En el POA 2013 se tiene programado el equipamiento de los Institutos de Lengua y Cultura con un monto de 1.159.100.00 bolivianos.

En el Parque Noel Kempff Mercado

Etnia Guarasu'we reducida a una sola familia

El artículo 9 de la Ley General de Derechos y Políticas Lingüísticas referidas a idiomas en peligro de extinción señala que éstas deberán recibir una atención prioritaria en la planificación lingüística y educación intracultural intercultural y plurilingüe.

Tania Lily Quispe Zeballos

La etnia guarasu'we cuyo hábitat era el Parque Noel Kempff Mercado en la provincia Velasco de Santa Cruz, está reducida a una sola familia.

La migración hacia Brasil, a la comunidad Pimenteiras hizo que de las 10 familias que habitaban el corazón del Parque Nacional y Área Protegida Noel Kempff Mercado, se redujera a su mínima expresión.

"Ahora queda una sola familia guarasu'we en la comunidad de Bella Vista", afirma el profesor Juan Pascual Durán, que en su esfuerzo de recuperar el idioma de sus antepasados, enseña a sus siete alumnos palabras sueltas de esa lengua.

Niños de la unidad educativa Bella Vista en la frontera de Bolivia con Brasil.

"Cheñeleple, buenos días", saluda en idioma guarasu'we el profesor Juan, los niños le responden de la misma manera, madre, padre, abuelo, abuela son entre otras palabras sueltas que enseña el educador en esa lengua. "Tienen vergüenza hablar su lengua, les falta incentivo", afirmó el maestro que a título personal, se dio a la tarea de recuperar el idioma gracias al abuelo de su esposa que habla la lengua de manera fluida.

La visita del Ministro de Educación, Roberto Aguilar Gómez, afianzó los proyectos educativos de rescate de lenguas en proceso de extinción, así, se creó el Instituto de Lengua y Cultura Chuquitano en la población de San Rafael, cuyo idioma oficial es el bésiro.

Los Institutos de Lengua y Culturas - ILC desarrollan procesos de investigación lingüística y cultural en coordinación con las universidades, Escuelas Superiores de Formación de Maestros de todo el país y otras instancias académicas del Sistema Educativo Plurinacional, así mismo se hará con la lengua guarasu'we, se adelantó.

EN ARMONÍA

Las familias de la comunidad Bella Vista viven de la caza y la pesca, no se dedican a la agricultura pero poseen sus chacos de plátano y yuca, la base de su alimentación.

La etnia guarasu'we vivía de la caza y de la pesca en las orillas del río Iténez o Guaporé; los registros florísticos muestran que la flora del parque es rica en diversidad de formaciones vegetacionales, destacan especies de importancia como la Mara, el Roble, el Cedro, la goma, varias especies de palmas como el palmito, además de una importante diversidad de especies de orquídeas, empero las familias indígenas que aún palpitan en esa región, viven en armonía con la naturaleza.

Se han registrado 617 especies el 20% de las aves de Sudamérica, se estima que este número aumente cuando todas las migrantes y visitantes ocasionales sean incorporadas a la lista. Algunas de las aves más comunes son la pava, paraba, loro, tucán, halcón, perdiz, bato, pato, garza, martín pescador y en la que habitan al menos 4.000 especies de plantas vasculares .

Ministro de Educación, en la VI Feria Plurinacional de Institutos Técnicos y Tecnológicos que se reali

"La educación técnica y tecnoló expandirla por todo el

Estudiantes de 104 Institutos de Formación Técnica de todos los ámbitos patrios expusieron en esta ciudad productivos, propuestas que buscan contribuir al desarrollo productiv

En el área Industrial Mecánica, el Instituto Tecnológico "Puerto de Mejillones" fue galardonado con el Primer Premio con su proyecto "Conversión Diesel a Gas Natural".

Estudiantes de 104 Institutos de Formación Técnica de todos los ámbitos patrios expusieron en esta ciudad sus innovativos y creativos proyectos tecnológicos y productivos, en el marco de la VI Versión de la Feria Plurinacional de Institutos Técnicos y Tecnológicos que se desarrolla en esta ciudad entre el 28 y el 30 de noviembre.

Roberto Aguilar Gómez, Ministro de Educación, destacó la importancia que este evento académico fue adquiriendo desde 2008, cuando se realizó la Primera Feria de Ciencia y Tecnología en la ciudad de La Paz. "Debemos expandir la educación técnica tecnológica por todo el país. Necesitamos una educación productiva, una educación que produzca conocimiento, pero que produzca también desarrollo", manifestó la principal autoridad educativa del país, a tiempo de felicitar a los participantes, entre estudiantes y docentes, que como ganadores de sus respectivos distritos hoy exponen sus proyectos.

En esta sexta versión, los proyectos que exponen los estudiantes constituyen la síntesis o resumen de lo que los institutos técnico tecnológicos están desarrollando en el país en las áreas de Mecánica Industrial, Maquinaria, Agropecuaria, Comercial y de Servicios, además de los ámbitos específicos de Soldadura Arco, Soldadura Oxiacetilénica, Diagnóstico en Vehículos y Gastronomía.

LOS MEJORES PROYECTOS TÉCNICO-TECNOLÓGICOS

Son 260 proyectos de investigación que fueron catalogados como los mejores de sus respectivos distritos, perteneciendo el 60 por ciento de éstos al área dispersa del país, con el objetivo de brindar a los diferentes sectores de la economía nacional opciones y alternativas para eventualmente desarrollar espacios productivos.

"Esta feria nos permite ver la gran capacidad y la gran potencialidad que tienen nuestros institutos. Ahora, desde Potosí, seguimos impulsando un proceso de integración del ámbito educativo, buscando que sea cada vez más participativo, que sean cada vez más las instituciones que se integren", afirmó Roberto Aguilar Gómez mientras realizaba el recorrido por cada uno de los estantes de esta feria.

INNOVACIONES BENEFICIOSAS Y DE BAJO COSTO

Llamó la atención de los visitantes, que masivamente acuden a las inmediaciones de la plaza Simón Bolívar de esta ciudad, proyectos como el repoblamiento de la perdiz, ave silvestre que se encuentra en peligro de extinción, y su posterior proceso de criado y comercialización, teniendo en cuenta lo ampliamente requerida que es en el mercado gastronómico nacional e internacional.

Asimismo, destacaron, entre otros proyectos, algunos como la "reutilización de aguas jabonosas" para el funcionamiento de inodoros y la limpieza de cualquier tipo de infraestructura, presentado por la carrera de Construcción Civil del instituto "Berto Nicoli" de Sacaba, Cochabamba; el Sistema Automático de Riego por Goteo, para mejorar la producción de cultivos agrícolas y minimizar el uso del recurso agua, presentado por el Instituto Técnico "José Castillo" de Fe y Alegría.

"De pronto vemos que jóvenes y docentes desarrollen la posibilidad de hacer adaptaciones, para desarrollarlas a bajo costo de estos elementos que sirven en la vida cotidiana y productiva de las personas. Esta feria nos permite ver la gran capacidad y la gran potencialidad que tienen nuestros institutos", manifestó el Ministro de Educación mientras recibía la explicación de cómo compactar botellas plásticas para su posterior reciclado por parte de estudiantes del Instituto Tecnológico "Marcelo Quiroga Santa Cruz" de la ciudad de La Paz.

…a en Potosí:

…gica debemos …país"

…s innovativos y creativos proyectos tecnológicos y …de Bolivia.

Alvaro Cuellar Vargas

Proyectos ganadores reciben incentivos económicos

Los proyectos ganadores, es decir, aquellos que se adjudicaron los primeros y segundos lugares, se adjudicaron Bs 150 mil y Bs 100 mil, respectivamente, incentivos económicos que les permitirá a los estudiantes y docentes de estos institutos técnico/tecnológicos experimentar, construir y aplicar en mejores condiciones sus proyectos, con lo cual estarán contribuyendo al desarrollo productivo y socioeconómico de la región de donde provienen, y del Estado Plurinacional en general.

Entretanto, personeros de la Federación de Empresarios Privados de Potosí tuvieron activa presencia en esta VI Versión de la Feria de Investigación e Innovación Tecnológica indagando e interesándose por muchas de las innovaciones expuestas, de lo cual se proyectó un monto de intenciones de negocio de Bs 240 mil, proyecciones que al ir concretándose beneficiarán tanto a los estudiantes investigadores/innovadores, así como al sector empresarial productivo del país.

El Instituto Tecnológico "José Luis San Juan García", con su proyecto "Desplumadora de Pollos", se hizo acreedor del segundo premio en el área Industrial Maquinaria y Equipos.

PRESENCIA ACTIVA DE SECTOR EMPRESARIAL

Esta sexta versión cuenta con la participación de los empresarios privados del departamento de Potosí, que con mucho interés analiza cada uno de los proyectos. "En esta feria hemos contado con la participación del sector empresarial, con quienes hemos realizado una rueda de negocios, que a su vez permitirá emprender proyectos productivos", afirmó Jiovanni Samanamud, Viceministro de Educación Superior de Formación Profesional.

6ta Versión — Encuentro Plurinacional de Investigación e Innovación Tecnológica

Bs 150 MIL PARA PROYECTOS GANADORES

El Ministerio de Educación premió los mejores proyectos productivos con 150 mil bolivianos para el instituto que presentó el mejor proyecto socioeconómico productivo, además de la entrega de otros incentivos para los estudiantes que demostraron sus aptitudes y habilidades adquiridas en el proceso de su formación.

PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN E INNOVACIÓN TECNOLÓGICA/PRODUCTIVA PREMIADOS

ÁREA:		INDUSTRIAL MECÁNICA		
LUGAR	PREMIO EN BS	PROYECTO	INSTITUTO	DPTO
PRIMER	150000	CONVERSION DIESEL A GAS NATURAL	INSTITUTO TECNOLÓGICO PUERTO DE MEJILLONES	LA PAZ
SEGUNDO	100000	DISEÑO Y CONSTRUCCIÓN DE UN GENERADOR DE INDUCCIÓN Y CHISPA PARA VEHÍCULO CON ENCENDIDO ELECTRÓNICO EFI	INSTITUTO TECNOLÓGICO TARIJA	TARIJA
ÁREA:		INDUSTRIAL MAQUINARIA Y EQUIPOS		
PRIMER	150000	CONVERSION DIESEL A GAS NATURAL	INSTITUTO TECNOLÓGICO BRASIL BOLIVIA	LA PAZ
SEGUNDO	100000	DESPLUMADORA DE POLLOS	INSTITUTO TECNOLÓGICO "JOSÉ LUIS SAN JUAN GARCIA"	POTOSÍ
ÁREA:		INDUSTRIAL AGROINDUSTRIA - INDUSTRIA DE ALIMENTOS		
PRIMER	150000	OBTENCION DE FIBRA DIETETICA DE ALTA CALIDAD APROVECHAMIENTO LOS RESIDUOS DE MARACUYA Y PIÑA	INSTITUTO TECNOLÓGICO ETERAZAMA	COCHABAMBA
SEGUNDO	100000	IMPLEMENTACIÓN MANEJO Y PRODUCCIÓN DE MIEL DE ABEJA Y SUS PRODUCTOS DERIVADOS	INSTITUTO TECNOLÓGICO KATERI TEKAWITA	BENI
ÁREA:		AGROPECUARIA		
PRIMER	150000	DESHIDRATACION DE LA CARNE POR OSMOSIS	INSTIT. SUP. TECNOLÓGICO AGROINDUSTRIAL MONTEAGUDO	CHUQUISACA
SEGUNDO	100000	MULTIPLICACIÓN DE SEMILLA DE PAPA POR CULTIVO DE BROTES EN AMBIENTES CONTROLADOS	INSTITUTO TECNOLÓGICO BERTO NICOLI	COCHABAMBA
ÁREA:		COMERCIAL		
PRIMER	100000	OBIEL S.R.L.	INSTITUTO TÉCNICO TTE. ARMANDO PALACIOS - INCOS LA PAZ	LA PAZ
SEGUNDO	50000	COMERCIALIZACION HARINA PLATANO	INSTITUTO TÉCNICO INCOS SANTA ANA	BENI
ÁREA:		SERVICIOS		
PRIMER	100000	ESTRATEGIAS DIDACTICAS DE SERVICIOS DE ACCESIBILIDAD PARA PERSONAS CON DISCAPACIDAD	INSTITUTO TÉCNICO ISEC - SUCRE	POTOSÍ
SEGUNDO	50000	SISTEMA DE CONTROL DE INFRACCIONES DE TRÁNSITO CON EL USO DE UN SEMÁFORO INTELIGENTE	INSTITUTO TÉCNICO ISEC - PIO XII	POTOSÍ

CONCURSO DE COMPETENCIAS

DISCIPLINA	LUGAR OBTENIDO	DEPARTAMENTO	INSTITUTO	NOMBRE COMPLETO DEL ESTUDIANTE	NOMBRE COMPLETO DEL DOCENTE TUTOR
DIAGNÓSTICO VEHICULAR	PRIMER	POTOSI	INSTITUTO TECNOLÓGICO JOSÉ LUIS SAN JUAN GARCIA	RONALD EDSON, VICTORIA CRUZ	RODOLFO SILES, CHOQUE VILLEGAS
SOLDADURA OXIACETILENO	PRIMER	POTOSI	INSTITUTO TECNOLÓGICO JOSÉ LUIS SAN JUAN GARCIA	WILDER, MIRANDA QUISPE	HERNAN, LOPEZ HUARANCA
SOLDADURA DE ARCO	PRIMER	POTOSI	INSTITUTO TECNOLÓGICO JOSÉ LUIS SAN JUAN GARCIA	BEIMAR ELEUTERIO, MAMANI SOCAZA	GONZALO, APAZA HUANCA
GASTRONOMÍA	PRIMER	CHUQUISACA	INSTITUTO TÉCNICO AURORA ROSSELLS	RODRIGO, MACILLA GONZALES	OLGA, CAMPOS THUS

Inauguración del ILC Chiquitano

El idioma bésiro reina en la Chiquitanía de San Rafael

Los estudiantes de todas las unidades educativas del municipio de San Rafael de Velasco interpretan el himno del Estado Plurinacional de Bolivia, en idioma bésiro.

Tania Lily Quispe Zeballos

El Ministerio de Educación creó el Instituto de Lengua y Cultura Chiquitano, en acto que convocó a toda la población de San Rafael de Velasco en el departamento de Santa Cruz.

El idioma oficial de esa región es el Bésiro, una lengua dulce poseedora de saberes y conocimientos que hablan del respeto, cuidado y valorización de la madre tierra.

"A partir de este momento, las autoridades, los responsables de determinar la normalización lingüística, el alfabeto y determinar cómos se va a escribir y pronunciar una determinada palabra, será el ILC Chiquitos", afirmó el Ministro de Educación, Roberto Aguilar Gómez.

La iglesia de San Rafael es la segunda reducción jesuítica. Este templo fue edificado el año de 1747 y esta ubicado en la plaza 24 de Octubre.

El pueblo San Rafael de Velasco, amaneció con sus mejores galas: las mujeres y las niñas hermosas y radiantes su tipoy color marfil delicadamente pintadas con flores de colores en el vestido, los varones con sus atuendos artísticamente pintados con la riqueza cultural que despliega la cultura chiquitana. Desde el próximo año, las profesoras y profesores de todos los territorios en los que el Instituto Plurinacional de Estudio de Lenguas y Culturas-IPELC creó un ILC, tienen el reto de introducir en la enseñanza la lengua y cultura de cada uno de las regiones.

"Quien va a orientar y dirigir los aspectos vinculados a lengua y cultura, son los ILC que van a decir al Ministerio de Educación: este es el alfabeto, la normalización lingüística, éstos son los textos que el pueblo ha definido que deben ingresar en la enseñanza", dijo Aguilar al explicar que se designó 7 ítems para el ILC Chiquitano.

A solicitud de la Organización Indígena Chiquitano - OICH y del Consejo Educativo del Pueblo Originario Chiquitano CEPOCH, el Instituto Plurinacional de Estudio de Lenguas y Cultura-IPELC programó la creación del Instituto de Lenguas y Culturas Chiquitano "Taneneka".

Con la aprobación de la nueva CPE en su artículo 5 numeral 1 y la nueva Ley de educación Avelino Siñani y Elizardo Pérez, se reconoce como idiomas oficiales el castellano y todos los idiomas de las naciones y pueblos indígenas originarios campesinos.

OCHO ILC EN BOLIVIA

En la gestión 2013, ocho fueron los Institutos de Lengua y Cultura que se crearon en distintas regiones del país. El detalle es el siguiente:

- **El 5 de julio de 2013, se crea el Instituto de Lengua y Cultura Aymara.**
- **El 9 de agosto, se crea el Instituto de Lengua y Cultura Quechua "Tomás Katari – Kurusa Llawi".**
- **El 7 de septiembre se crea el Instituto de Lengua y Cultura Afroboliviano "Pinedo – Barra – Andaveriz".**
- **El 29 de septiembre se crea el Instituto de Lengua y Cultura Guaraní "Juan Añemoti".**
- **El 7 de octubre de 2013 se crea el Instituto de Lengua y Cultura Tsimane"Burshi Canchi".**
- **El 25 de octubre de 2013 se crea el Instituto de Lengua y Cultura Movima.**
- **El 1 de Noviembre se crea el Instituto de Lengua y Cultura Mojeño Ignaciano.**

"Burshi Canchi", el ILC del pueblo indígena Tsimane

La nación Tsimane está ubicada en los municipios de San Borja, San Ignacio de Moxos, Santa Ana de Yacuma y Rurrenabaque del departamento del Beni y en el departamento de La Paz, en el municipio de Ixiamas.

Tania Lily Quispe Zeballos

El Instituto Plurinacional de Estudio de Lenguas y Culturas-IPELC, creo el Instituto de Lengua y Cultura del pueblo Tsimane en la población de San Borja. El Viceministro de Educación Especial y Alternativa, Noel Aguirre y autoridades de San Borja, asistieron al evento.

"Durante años el pueblo Tsimane ha tenido que escuchar y leer comentarios tergiversados sobre su cultura desvalorizándola y modificando su lengua, exaltando la influencia española e ignorando lo más significativo de la cosmovisión Tsimane", afirmó el Viceministro Aguirre.

Los vestidos de las mujeres de la cultura Tsimane son confeccionados con la corteza de los árboles y las joyas que lucen están elaboradas con semillas.

Una orquesta musical con los instrumentos típicos de la cultura Tsimane.

A decir de la autoridad, el ILC del pueblo Tsimane, se crea sobre la base de los ancianos herederos de conocimientos profundos sobre medicina, arte, música que sobrevivieron y fueron transmitidas de generación en generación.

Educación, junto al Instituto Plurinacional de Estudio de Lenguas y Culturas-IPELC, en coordinación con las organizaciones de los pueblos indígenas originarios y afroboliviano creó cuatro ILC: aymara, quechua, afroboliviano y guaraní constituyéndose el Tsimane en el quinto.

NACION TSIMANE

La nación Tsimane está ubicada en los municipios de San Borja, San Ignacio de Moxos, Santa Ana de Yacuma y Rurrenabaque del departamento del Beni y en el departamento de La Paz, en el municipio de Ixiamas.

Asentadas sobre los ríos Maniqui, Matos y Quiquibey, los Tsimane viven de la pesca, cuentan con 130 comunidades y un promedio aproximado de 3.500 familias.

Ancestralmente la Nación Tsimane ocupó el territorio, desde la serranía Eva Eva, hasta las llanuras del Gran Moxos, en la actualidad el pueblo vive en su propio territorio debidamente titulado en TCO en un total de 402.484.514,50 has.

El Gran Consejo Tsimane es la instancia máxima del pueblo, regional afiliada a la Confederación Indígena del Oriente Boliviano – CIDOB, asimismo, en el ámbito educativo está el Consejo Educativo de la Nación Tsimane.

Dentro del Territorio Tsimane se han establecido 115 unidades educativas la mayoría solo es hasta el nivel primario, y cuenta con 108 maestros indígenas Tsimanes, de los cuales 9 son egresados del PPMI. El resto de los maestros son interinos.

El alcalde municipal de San Borja es digno representante de la cultura Tsimane.

FUNCIONES DEL IPELC

El IPLC desarrolla procesos de investigación lingüística y cultural en coordinación con las universidades, Escuelas Superiores de Formación de Maestros y otras instancias académicas del Sistema Educativo Plurinacional.

Elabora y difunde la reglamentación de creación y funcionamiento de los Institutos de Lenguas y Culturas – ILCs, con la participación de las organizaciones matrices de las naciones y pueblos indígena originario campesinos y Consejos Educativos de los Pueblos Originarios – CEPOs de acuerdo a su realidad sociolingüística y cultural.

Propone la implementación de lineamientos para la normalización, investigación y desarrollo de las lenguas y culturas de las naciones y pueblos indígena originario campesino del país a través de los ILCs.

Promover y difundir estrategias comunicacionales de las culturas y lenguas a nivel nacional, entre otros.

Taller de sensibilización define líneas de acción para una EDUCACIÓN INCLUSIVA más efectiva

El II Taller de Coordinación y Sensibilización con Organizaciones Sociales Indígena Originario Campesinas, Afrobolivianas y Personas con Discapacidad sobre Educación Inclusiva realizado en Cochabamba, definió las líneas y tareas a desarrollarse en busca de la incorporación permanente y efectiva de las personas con discapacidad a la educación en sus distintos ámbitos.

Alvaro Cuéllar Vargas

Con el propósito de concretar acciones que favorezcan a las personas con discapacidad, personas con dificultades en el aprendizaje y personas con talento extraordinario en el ejercicio de su derecho a acceder de forma permanente a todos los ámbitos de la educación, el Ministerio de Educación patrocinó el Segundo Taller de Coordinación y Sensibilización de Educación Inclusiva con Organizaciones Sociales, Pueblos Indígena Originario Campesinos y Afrobolivianos conjuntamente representantes de las Personas con Discapacidad, evento que se desarrolló el pasado mes de julio en la ciudad de Cochabamba.

En el transcurso del taller, el Viceministro de Educación Alternativa y Especial, Noel Aguirre, hizo conocer los lineamientos y el carácter inclusivo de la educación desde la aplicación del nuevo currículo educativo de la Ley 070 "Avelino Siñani - Elizardo Pérez" con una ponencia denominada "La construcción de la Educación Inclusiva con la participación comunitaria".

De la misma manera, la directora de Educación Especial, Delia Apaza, expuso la importancia de la coordinación de las instancias estatales, como el Ministerio de Educación, con las organizaciones sociales y representativas del país, especialmente de los y las bolivianas con algún tipo de discapacidad, para lo cual justificó la importancia de la acción comunitaria de la sociedad para brindar una educación de calidad en favor de las personas que poseen algún tipo de discapacidad.

TRABAJO COMUNITARIO PARA UNA EDUCACIÓN INCLUSIVA

A continuación, representantes de las organizaciones participantes expusieron sus proyecciones, a partir de los resultados de los acuerdos alcanzados en el Primer Taller de Sensibilización, realizado en octubre de 2012 en la ciudad de La Paz, y asumieron su responsabilidad para coadyuvar en la implementación de las políticas inclusivas que emprende el Ministerio de Educación, para lo cual propusieron acciones comunitarias, partiendo de la premisa de que la discapacidad está presente en todos los ámbitos sociales.

Por su parte, los representantes de las organizaciones de personas con discapacidad destacaron los avances logrados en favor de este sector de la sociedad boliviana, especialmente en los tiempos recientes de aplicación de la nueva ley educativa, aunque advirtieron respecto de los esquemas educativos conservadores que impiden el acceso a la educación regular a muchas personas con algún tipo de discapacidad, para lo cual exigieron una acción comunitaria para revertir estas realidades.

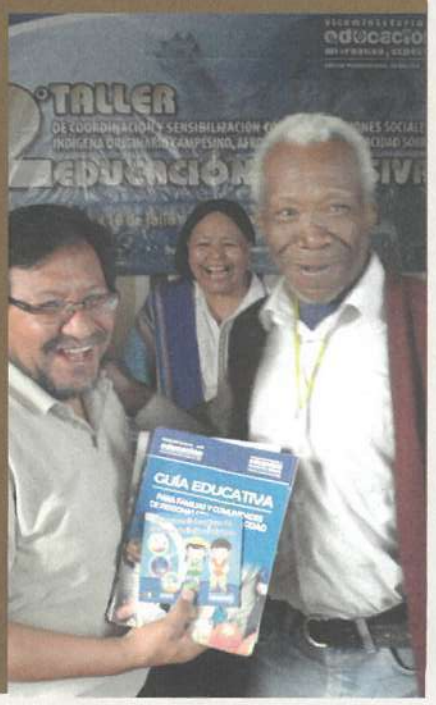
INSTITUCIONES PARTIPANTES

- Federación Boliviana de Sordos (FEBOS)
- Federación Nacional de Ciegos de Bolivia (FENACIEBO)
- Confederación Nacional de Padres de Familia de Bolivia
- Padres de Personas con Discapacidad
- Confederación Sindical de Comunidades Interculturales de Bolivia
- Confederación de Markas y Ayllus del Qollasuyu (CONAMAQ)
- Consejo Educativo Nacional del Pueblo Afroboliviano
- Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB)
- Confederación Nacional de Personas con Discapacidad de Bolivia
- Federación de Maestros Rurales de Oruro
- Confederación Sindical de Comunidades Interculturales
- Confederación de Juntas Escolares de Bolivia
- Confederación de Trabajadores de la Educación Urbana de Bolvia

Roberto Nacho, de la Confederación Boliviana de Personas con Discapacidad (COBOPDI), dio a conocer los avances y dificultades con los que todavía las personas con discapacidad se enfrentan especialmente en lo que hace a su acceso a la educación regular.

ACTA DE ACUERDOS

El Segundo Taller de Coordinación y Sensibilización con Organizaciones Sociales, Indígena Originario Campesinas, Afrobolivianos y Personas con Discapacidad concluyó con la firma de un Acta de Acuerdos, en el que están incorporados compromisos que buscan garantizar el acceso equitativo de la población en condiciones de discapacidad en la educación del Estado Plurinacional de Bolivia; priorizar, impulsar y promover la educación de las personas con discapacidad, especialmente en la educación superior para su profesionalización; ampliar la capacitación a maestros de Educación Especial, requiriendo maestros en Lengua de Señas Boliviana y maestros de Sistema Braille en las instituciones educativas; visibilizar a la población de las Personas con Discapacidad en la agenda patriótica 2025; y fijar el III Encuentro de organizaciones sociales participantes sobre educación inclusiva para el mes de enero de 2014.



Investigadores bolivianos recibieron capacitación en GEOMÁTICA

45 especialistas provenientes de instituciones públicas y educativas del país recibieron su respectiva certificación por su participación en el "Curso de Geomática para Instructores", brindado por especialistas venezolanos.

Álvaro Cuéllar Vargas

En el marco de un convenio de cooperación entre la República Bolivariana de Venezuela y el Estado Plurinacional de Bolivia, "para la formación y aplicación científica y tecnológica en las áreas de uso pacífico del espacio ultraterrestre, observación y modelación físico territorial y ciencias de la tierra", 45 especialistas provenientes de instituciones públicas y educativas del país recibieron su respectiva certificación por su participación en el "Curso de Geomática para Instructores", el mismo que fue brindado por especialistas venezolanos.

El viceministro de Ciencia y Tecnología y la Embajadora de Venezuela entregan los certificados a los participantes del "Curso de Geomática para Instructores".

El acto de certificación se llevó a cabo en el auditorio de la Facultad de Ciencias Geológicas, en el campus universitario de la Universidad Mayor de San Andrés, en la zona de Cota Cota, con la presencia de la embajadora de la República Bolivariana de Venezuela, Crisbeylee González; el Viceministro de Ciencia y Tecnología, Pedro Crespo Alvizuri; y el Vicedecano de la Facultad de Ciencias Geológicas de la UMSA, Edwin Galopo.

Tanto la representante diplomática del gobierno venezolano como el Viceministro de Ciencia y Tecnología destacaron los logros que se van dando en el marco de estos convenios de cooperación académico científica destinados a otorgar formación a servidores públicos, personal técnico y profesional de instituciones educativas y estatales vinculados con la investigación científica con aplicación en determinadas áreas estratégicas.

La geomática es la ciencia destinada a la captura, tratamiento, análisis, interpretación, difusión y almacenamiento de información geográfica, ámbito académico en el que fueron capacitados investigadores y especialistas de reparticiones estatales, universidades y otras instituciones relacionadas con la temática descrita, quienes a su vez brindarán formación a otros grupos de investigadores en sus respectivos ámbitos.

MARÍA JOSÉ ENTRENA (INSTRUCTORA VENEZOLANA)

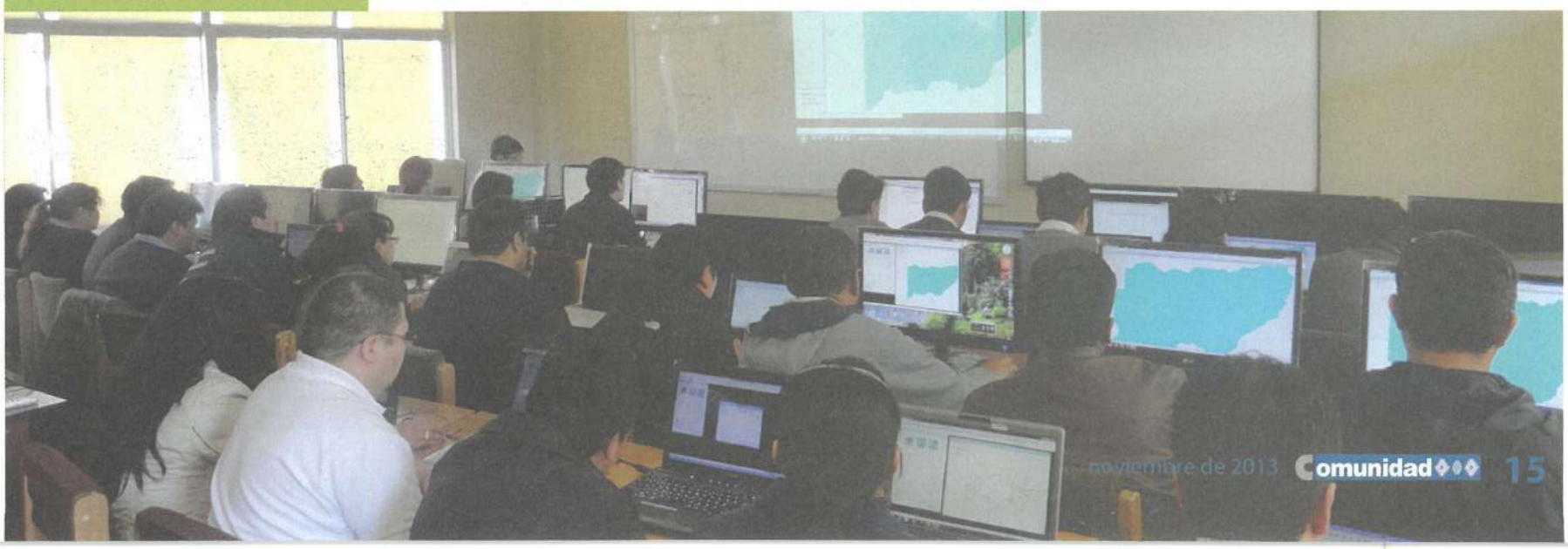
[Capacitó a investigadores y especialistas bolivianos en Geomática y Ciencias de la Tierra para que ellos a su vez capaciten personal especializado en estos rubros en Bolivia]

Se capacitó en la aplicación para los estudios en áreas de índole ambiental, superficie terrestre, observación terrestre, partiendo de insumos de sensores remotos y sistemas de información geográfica.

¿QUÉ ES LA GEOMÁTICA?

Geomática es el término científico moderno que hace referencia a un conjunto de ciencias en las cuales se integran los medios para la captura, tratamiento, análisis, interpretación, difusión y almacenamiento de información geográfica. También llamada información espacial o geoespacial.

El término «geomática» está compuesto por dos ramas "GEO" (Tierra), y "MATICA" (Informática). Es decir, el estudio de la superficie terrestre a través de la informática (tratamiento automático de la información). Este término, nacido en Canadá, ya es parte de las normas de estandarización ISO1



Vicepresidente Álvaro García inaugura Instituto de Lengua y Cultura Guaraní en Camiri

El instituto "Juan Añemoti" será una instancia superior de reconocimiento, preservación y de garantía para que el idioma guaraní no desaparezca y se difunda.

Carla Quisbert Fernández

El Vicepresidente del Estado Plurinacional, Álvaro García Linera, inauguró el domingo en Camiri el Instituto de Lengua y Cultura Guaraní "Juan Añemoti", con el fin de preservar ese idioma originario, propio de las tierras bajas.

El acto se desarrolló en las puertas de la Asamblea del Pueblo Guaraní (Casa Grande) donde asistió el Ministro de Educación, Roberto Aguilar Gómez, el Viceministro de Educación Alternativa y Especial, Noel Aguirre, además de otras autoridades educativas y de salud.

La juventud camireña manifestó su entusiasmo en la inauguración del IPELC Guaraní.

"PARA QUE EL IDIOMA GUARANÍ SE PRESERVE Y NO DESAPAREZCA"

En su discurso, García Linera explicó que el instituto "Juan Añemoti" será una instancia superior de reconocimiento, preservación y de garantía para que el idioma guaraní no desaparezca y se difunda.

"Tienen su instituto, es una instancia superior de reconocimiento, de preservación y de garantía del idioma guaraní. No desaparecerá el idioma guaraní, lo vamos fortalecer, para eso está (el instituto), para que enseñe, para que difunda", enfatizó.

Además, comprometió "el pleno apoyo" gubernamental para fortalecer las tareas que necesita el nuevo instituto, que conformará un diccionario de sinónimos y antónimos del idioma guaraní.

"Poco a poco estamos indianizando, todos somos bolivianos, pero algunos bolivianos son bolivianos y guaraníes, son bolivianos y aymaras", agregó.

Destacó la creación del Instituto de Lengua Guaraní al recordar que en periodos neoliberales los gobiernos de turno intentaron hacer que el indígena se olvidará de su cultura y de su idioma.

La cultura guaraní está localizada en los departamentos de Tarija, Santa Cruz y Chuquisaca, además que es considerada la tercera más grande en población en Bolivia, después de la quechua y aymara.

INSTITUTOS DE LENGUA PARA CADA PUEBLO INDÍGENA

El Instituto de Lengua y Cultura Guaraní "Juan Añemoti" se creó en el marco de la Ley "Avelino Siñani - Elizardo Pérez", que instruye que "cada pueblo indígena debe tener su propio instituto de lengua".

El Ministerio de Educación, con el propósito de contribuir en la consolidación del Estado Plurinacional y el funcionamiento del IPELC, hasta la fecha ha asignado 130 ítems, que desarrollan sus funciones de investigación, normalización y desarrollo de la lengua y cultura en cada nación y pueblo indígena originario, de los cuales seis ítems corresponden a la Nación Guaraní, que están en los departamentos de Santa Cruz, Chuquisaca y Tarija.

Asimismo, ha programado en el POA 2013 el equipamiento de los Institutos de Lengua y Cultura con un monto que asciende a 1.159.100 bolivianos, entre ellos el beneficiario la Nación Guaraní.

Autoridades políticas, educativas y del pueblo guaraní participaron de la inauguración del IPELC.

En el 1er Encuentro Nacional, que se realiza en Cochabamba

Educadores integrantes de "Red de Maestros" intercambiaron experiencias y buenas prácticas educativas

Se realizan ponencias de contenido diverso, desde la elaboración de imágenes didácticas en tercera dimensión, a través de software específico para estos propósitos, pasando por la filmación y edición de videos para la actuación escénica de estudiantes, hasta el diseño de infografías para didactizar la enseñanza en el aula, temáticas y contenidos que concitaron la atención de todos los asistentes.

Álvaro Cuéllar Vargas

Con la asistencia de casi un millar de educadores provenientes de todo el país, hoy se realizó el Primer Encuentro Nacional "Red de Maestros 2013", un programa del Ministerio de Educación que tiene el propósito de fortalecer la profesión docente mediante el aprovechamiento de las Tecnologías de Información y Comunicación (TICs), capacitación permanente, producción de contenidos, intercambio de experiencias e innovación pedagógica.

4 MIL MAESTRAS Y MAESTROS AFILIADOS A LA "RED"

El evento, que se desarrolló hasta el jueves 24 en un centro de convenciones de esta ciudad, contó con la participación de maestras y maestros afiliados a esta red de todo el país que, según datos del portal www.educabolivia.com (patrocinadora de este encuentro), tiene en la actualidad cerca de 4.000 miembros, un millar de los cuales arribaron a Cochabamba para participar de este Primer Encuentro Nacional.

Durante la primera jornada se realizaron nueve ponencias, de contenido diverso, desde la elaboración de imágenes didácticas en tercera dimensión, a través de software específico para estos propósitos, pasando por la filmación y edición de videos para la actuación escénica de estudiantes, hasta el diseño de infografías para didactizar la enseñanza en el aula, temáticas y contenidos que concitaron la atención de todos los asistentes.

Según Adalid Opi Yavi, ponente de "Filmación y edición de videos para la actuación escénica", estas actividades vinculadas a la tecnología de estos tiempos, "hace que los estudiantes le tomen interés a sus quehaceres escolares ya que si bien en un principio se resisten a ser actores de una representación fílmica, ya viéndose ellos mismos en las escenas y participando de la edición, entones recién se sienten interesados por la actuación, su autoestima se ha fortalecido y él y ella (los estudiantes/actores) se sienten mejor", puntualizó, además de destacar la importancia de que estos productos sean difundidos o proyectados para toda la comunidad.

Las exposiciones se desarrollaron en tres salones, cada uno de los cuales contó con la masiva concurrencia de los educadores participantes.

INTERCAMBIO DE EXPERIENCIAS Y BUENAS PRÁCTICAS EDUCATIVAS

La presentación de estas ponencias cumple con el objetivo de establecer un espacio de intercambio de experiencias y de buenas prácticas educativas en el uso y aplicación de las Tecnologías de Información y Comunicación (TIC) en el trabajo de aula y desempeño profesional. De manera previa se ha convocado a maestros del Sistema Educativo Plurinacional, universitarios, investigadores nacionales y profesionales vinculados a la educación y tecnologías educativas a participar de este encuentro como ponentes y/o expositores innovadores.

Con estas actividades se busca ofrecer a maestras y maestros intercambiar y difundir experiencias prácticas de aula desarrolladas en procesos educativos; el de presentar proyectos innovativos de tecnología educativa en el aula y el de presentar desarrollo de software educativo en diferentes temáticas.

Para ser miembro de la "Red de Maestros", la o el interesado tan sólo deben acceder a la página web reddemaestros.educabolivia.bo y hacer clic en "Inscripciones", y llenar el formulario con sus datos y hacer un nuevo clic en "Registrar", para posteriormente ingresar en "Capacitaciones" y comenzar a recibir contenidos requeridos e interactuar con el resto de los miembros de la red .

Las y los Promotores Culturales Aymara (1970 - ...) Historia y actualidd

Hace más de cuatro décadas, en Tiwanaku se produjo un encuentro generador entre jovenes comunarios/as interesados/as en la labor formativa originaria y religiosos jesuitas que asumieron un acompañamiento de carácter "integral". La comunicación, complementariedad, visión, acciones, irradiación y continuidad logradas son dignas de tomar en cuenta.

Raúl Calderón Jemio

1970 es un tiempo significativo de inquietud de las comunidades por dar mayor contenido a la Reforma Agraria y democratización de la educación, de breve ascenso político revolucionaria popular, y en cuanto a religión, de apertura según los pertinentes postulados del "Vaticano II" y la "Teología de la Liberación". Aquel año, con la parroquia de Tiwanaku como articuladora (Taypi), se inició un movimiento educativo y cultural de gran significado y vigencia. Desde los albores, y de manera consensuada, su propósito fue el superar una educación dominante ajena y dirigida a la subordinación de las mayorías y las identidades originarias.

EN ESTRECHO VÍNCULO CON LO PRODUCTIVO, CULTURAL Y DEMOCRÁTICO

Con respaldo de la Iglesia, jóvenes de ayllus aledaños y otras provincias, designados/as en asambleas comunales considerando su compromiso y vocación, comenzaron actividades en calidad de Promotores/as Culturales Aymara, como se autodefinieron, dedicados/as sobre todo a la alfabetización de adultos/as y en estrecho vínculo con la formación productiva, cultural y democrática. Lo hicieron, cabe destacar, con memorias y sentido propio (amta), empleando el idioma materno y asegurando genuina participación de la comunidad, inclusive llegando a involucrar a docentes normalistas o interinos/as, que hasta el momento habían llevado adelante rutinas pedagógicas convencionales.

Habiendo identificado la necesidad de contar con instrumentos lingüísticos apropiados, los/as Promotores/as organizaron cursos en los que recibieron guía respecto de la escritura y lectura en aymara de Juan de Dios Yapita. Además, realizaron dos congresos parroquiales en 1971 y mediados de 1972, que contribuyeron a evaluar, enfocar e impulsar su trabajo. La dictadura, iniciada en agosto del primer año indicado, y las acciones represivas que ordenó, fueron eludidas por el movimiento de Tiwanaku, que se entremezcló con la cotidianidad parroquial. El "1er. Congreso" reconoció la difícultades que vivían las comunidades y concluyó que los/as educadores/as aymaras debían prepararse, de manera que contribuyan a superar dicha situación. Por su parte el "2do. Encuentro" definió prioridades e institucionalizó las tareas formativas. Asimismo, acordó crear instrumentos que vigoricen la cultura aymara, ante la opresión cultural y el autoritarismo dictatorial. En ello, enfatizó la investigación cultural y educación coherente, con plena participación comunal; la religiosidad afín a la identidad; el papel educativo femenino familiar y comunal; y la salud como servicio cooperativo en el cual deben tener vigencia las ciencias y prácticas tradicionales.

El "1er. Congreso" reconoció la difícultades que vivían las comunidades y concluyó que los/as educadores/as aymaras debían prepararse, de manera que contribuyan a superar dicha situación.

El "2do. Encuentro" definió prioridades e institucionalizó las tareas formativas: investigación cultural y educación coherente, con plena participación comunal; religiosidad afín a la identidad; papel educativo femenino familiar y comunal; y salud como servicio cooperativo, con vigencia de las ciencias y prácticas tradicionales.

UNA EDUCACIÓN ASISTÉMICA

Para fines de 1972, cabe enfatizar, que una evaluación anual registró lo que se considera promoción cultural, que también fue denominada "educación asistemática", usando nociones de la época. Ésta consiste en: el fortalecimiento del idioma aymara a través de la investigación de la dinámica interacción entre las raíces y los cambios, recuperando/creando términos en lugar de préstamos; acciones de alfabetización coordinadas por centros comunales; conocimiento profundo y difusión de la medicina natural; análisis de temas contextuales referidos a la identidad y áreas productivas sostenibles, en cursos complementarios; y mantenimiento de un bilingüísmo generador. En síntesis, preservando siempre estrecho vínculo con las comunidades, los/as Promotores/as decidieron dedicarse a la lengua materna con enfoque intercultural, la lectura-escritura y formación político-cultural y aplicada en calidad de complemento, y la salubridad armónica ligada a la cosmovisión andina.

...los/as Promotores/as decidieron dedicarse a la lengua materna con enfoque intercultural, la lectura-escritura y formación político-cultural y aplicada en calidad de complemento, y la salubridad armónica ligada a la cosmovisión andina.

De esa manera, se creó Casas de la Cultura y Bibliotecas (Amuyt'añ

Utasa) en alrededor de 20 comunidades; se publicó folletos y cartillas de carácter bilingüe y en aymara, y alfabetizó (con la participación de facilitadores/as comunales) a aproximadamente 4.000 adultos/as y llevó adelante postalfabetización. La campaña de 1974, en contraste con las medidas del régimen militar, fue clave en el último logro. Todas esto se realizó teniendo a Tiwanaku como centro irradiador, hasta 1975. De ese año en adelante, la mayoría de los/as Promotores/as se trasladó a El Alto, urbe creciente desde la cual desplegaron sus esfuerzos. Numerosas reuniones y congresos de educadores/as de base, y consecuentes documentos de reflexión y propuestas, fueron factor de persistencia y renovada inspiración.

BACHILLERARO TÉCNICO-HUMANÍSTICO-AGROPECUARIO: EXITOSA APLICACIÓN

Ponderable, entre otros aportes realizados, es el Bachillerato Técnico-Humanístico-Agropecuario planteado en 1977, que combina la educación convencional y la orientada al trabajo. La Comisión Episcopal de Educación lo aplicó exitosamente en el altiplano, valle y trópico, ampliando la noción a otras esferas educativas. También es de destacar el "II Congreso" de Muru Pilar, de 1978, que puso en evidencia las falencias de la educación oficial y la ofrecida por las ONGs. Autoridades locales y comunales, comunarios/as y Promotores/as, coincidieron en un manifiesto que ratifica la participación de la comunidad en la formación, para que sea integral, propia y liberadora.

La Comisión Episcopal de Educación aplicó el Bachillerato Técnico-Humanístico-Agropecuario exitosamente en el altiplano, valle y trópico, ampliando la noción a otras esferas educativas. Hacia fines de la década de 1980 y la transición a la de 1990, después de tocar puertas e intentar reconocimiento y apoyo a su labor, los/as Promotores/as persistieron en sus búsquedas. Insistirán en la formación a partir de sus memorias, conceptos y métodos afines. En ello, con notable disposición intercultural, retomaron investigaciones referidas a la lingüística y la cosmovisión. El propósito ha sido potenciar y dar vigencia a formas de pensamiento originarias que sean fundamento de renovada educación y participación política. Resultados de tales iniciativas y comprometidas acciones, se ve en lo profundo y posibilidades de las transformaciones actuales.

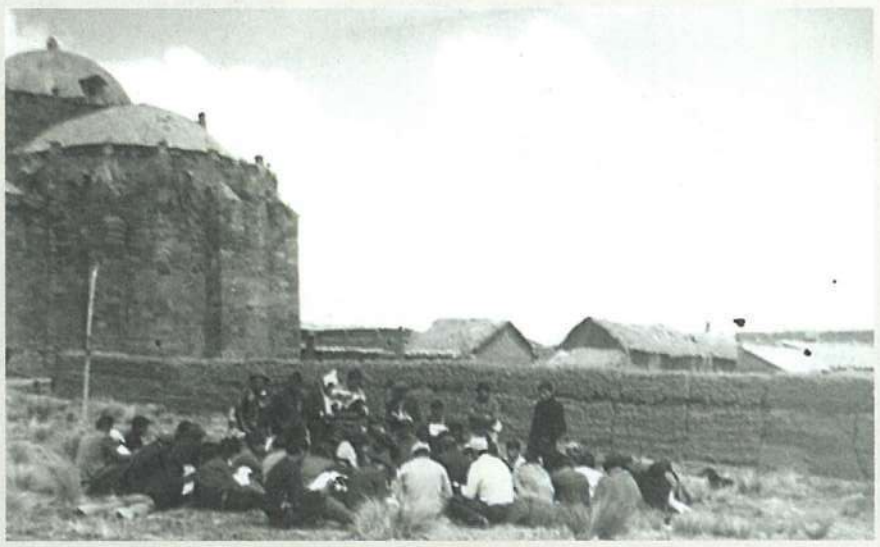
PROMOTORES/AS CULTURALES AYMARAS: IDENTIDAD Y COMPROMISO ORIGINAL

Desde los días de Tiwanaku, con Javier Reyes y Gustavo Iturralde (+), se mantuvo en actividad un grupo de alrededor de 15 Promotores/as. Hay que precisar, que algunos/as se plegarán al movimiento en años posteriores a 1970, asumiendo la identidad y compromiso original. Nombres de todos/as ellos/as y áreas de desempeño, en las cuales han continuado, se detalla seguidamente:

· Fermín Apaza: Comunidades, formación política y educación propia y productiva.
· Francisco Calle: Alfabetización de adultos/as y elaboración de materiales respectivos.
· Genaro Clares: Telares, lingüística, cosmovisión y publicaciones.
· Adolfo Chambi: Medio ambiente y sacerdocio andino.
· Jorge Chambi: Lingüística y artes tradicionales.
· Miguel Flores: Cerámica y organización comunal.
· Agustín (+) y Natividad Huanca: Alfabetización y cosmovisión.
· Casimiro Laime: Comunidad, sacerdocio andino, tejidos y producción sostenible.
· Miguel Limachi: Cerámica y agrupación de artistas.
· Mario Morales: Electrónica, formación política y organización comunal.
· Agueda Quispe: Alfabetización y formación de educadoras.
Gabino Quispe: Medicina tradicional y materiales de difusión.
Justino Quispe (+): Organización comunal, educación propia e identidad.
· Luis Quispe (+): Educación de adultos/as, cursos y organización de centros.
· Simón Quispe: Salud tradicional y educación alternativa.

Sobre todo para los inicios, y diversos momentos cruciales, estuvieron con el movimiento e hicieron contribuciones Natalio Laura, Clara Peñazco, Valentín Mejillones, Rufino Paxsi y Vitaliano Huanca. En la etapa primicial, compartieron iniciativas y actividades, Lina Cazas, Vicente Triguero, Juan de Dios Rea, Roberto Loza, Marcela Gayán, Constancio Valte, Asunta Quispe, Asencio Cruz, Fermina Márquez y Félix Layme. Varios/as, en su desempeño presente, conservan las raíces y orgullo de lo que han constituido los/as Promotores/as Culturales Aymaras.

Que las líneas precedentes sean reconocimiento de más de cuatro décadas comprometidas, en que ellos/as se han abocado a una formación con carácter propio y la vigencia cultural aymara, que implique armonía con la sociedad y el medio (qullan qamara).



FUENTES Y BIBLIOGRAFÍA:

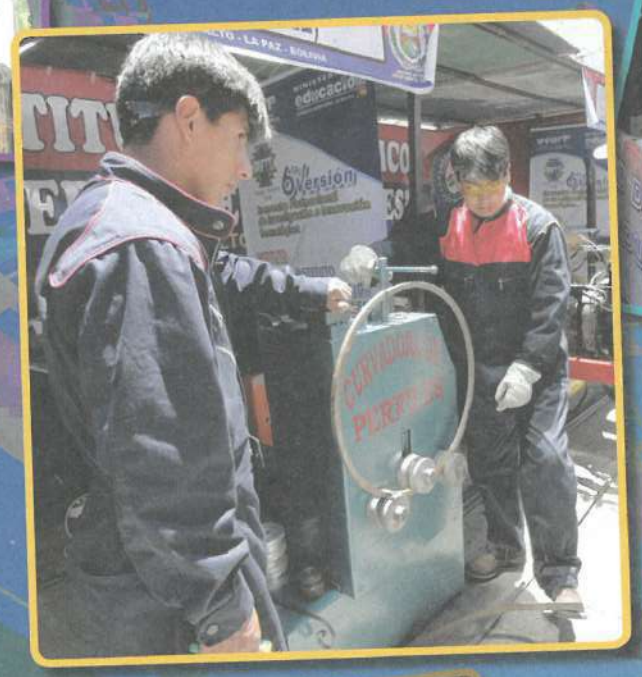
Comunicación personal con Fermín Apaza, 2013.
Comunicación personal con Javier Reyes Aramayo, 2013.
Calderón Jemio, Raúl; Justino Quispe Balboa; Javier Reyes Aramayo, "Una nueva investigación sobre la historia de los Promotores Culturales Aymara (1970-1992)", en Estudios Bolivianos I (Informe de investigación gestión 94), La Paz, Instituto de Estudios Bolivianos, 1995, pp. 215-223.
"Promotores/as Culturales Aymaras: rescatemos su trayectoria", en Boletín FERIA, Red de Facilitadores de Educación Rural Integral Alternativa, No. 8, diciembre de 2012, La Paz, p. 10.
Quispe Balboa, Justino y Raúl Calderón Jemio, "Qhanatatiwa". El Centro de Promoción Cultural Tiwanaku y su irradiación: proyecto y acciones en pos de una educación democrática, participativa y propia (1970-1994). Apuntes de Investigaciones Históricas No. 2, La Paz, Carrera de Historia, UMSA, 2008.
* Historiador.

6ta Versión

Encuentro Plurinacional de Investigación e Innovación Tecnológica

Potosí, diciembre de 2013

Con sus proyectos creativos e innovativos, estudiantes y docentes de los institutos técnicos/tecnológicos contribuyen al desarrollo socioeconómico-productivo y tecnológico de Bolivia



MINISTERIO DE educación
ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA

Todas las actividades y noticias al instante:

por facebook:
ministerio de educación

por twiter:
@minedubol